



LIKKUTEI TORAH • PARSHAS EMOR • MAAMAR 3

וספרתם לכם ממחרת השבת מיום הביאכם את עומר...

“And You Shall Count for Yourself
from the Morrow of the Shabbos”



DEDICATED IN HONOR OF

מוקדש לכבוד הגאון המקובל רבי לוי יצחק שניאורסאהן זצ"ל

Dedicated in honor of the Rebbe's father, Reb Levi Yitzchok



LikuteiTorah.com

THE CHASSIDISHE PARSHA

likuteitorah.com/likutei-torah/emor/3/

1 וספרתם לכם ממחרת השבת מיום הביאכם את עומר התנופה שבע שבתות כו'. הנה וספרתם הוא לשון בהירות כמו אבן ספיר וכן ע"ס הוא לשון בהירות.

“And you shall count for yourselves from the morrow of the Shabbos, from the day you bring the Omer of the waving, seven weeks,” etc. Now, usefartem (“you shall count”) is an expression of brightness, as in “a sapphire stone” (even sapir); and likewise “the Ten Sefiros” is an expression of brightness.

וזהו וספרתם לכם כו' היינו להמשיך ע"ס שיאירו לכם למטה (עיין בפרדס ש"ח פ"ב בשם ספר הבהיר אמאי אקרי ספירות ע"ש השמים מספרים כו'. ועיין בזהר תרומה קל"ו ב' מאי מספרים כו' דנהרין כו').

And this is [the meaning of] “And you shall count for yourselves,” etc.: that is, to draw down the Ten Sefiros so that they shine for you below. (See the Pardes, Sha'ar 8, chapter 2, in the name of Sefer HaBahir: “Why are they called Sefiros? On account of ‘The heavens declare (mesaprim),’” etc. And see the Zohar, Terumah, 136b: “What is mesaprim?” etc., “that they shine,” etc.)

ולהבין זאת הנה פסח הוא יציאת מצרים וחג השבועות הוא מ"ת וקודם קבלת התורה היו צריכים לספור ז' שבועות שלימות ואח"כ היו יכולים לקבל התורה

To understand this: Pesach is the Exodus from Egypt, and the festival of Shavuot is the Giving of the Torah; and before receiving the Torah they had to count seven complete weeks, and afterwards they could receive the Torah

(ועיין בזהר פ' אמור דף צ"ז). כי הנה כתיב והחיות רו"ש שלמעלה הכל בבחי' רצוא ושוב.

(and see the Zohar, Parshas Emor, page 97). For it is written, “And the living creatures (chayos) ran and returned (ratzo vashov)”: that above, everything is in the aspect of ratzo and shov.

וכמ"כ פסח הוא בחי' רצוא ושבועות הוא בחי' שוב כי פסח הוא יצ"מ שהוא בחפזון כמ"ש ואכלתם אותו בחפזון.

So too, Pesach is the level of ratzo and Shavuot is the level of shov. For Pesach is the Exodus from Egypt, which was in haste, as it is written, “And you shall eat it in haste.”

וכתיב בחפזון יצאת כו', כי אז היה התגלות אלקות מלמעלה כמאמר עד שנגלה עליהם מלך מלכי המלכים הקב"ה וגאלם בבחי' חפזון ולעתיד כתיב כי לא בחפזון תצאו ובמנוסה לא תלכו כו' שלא יהיה בבחי' חפזון

And it is written, "For in haste you went out," etc. For then there was a revelation of G-dliness from above, as it is said, "until the King of the kings of kings, the Holy One, blessed be He, revealed Himself to them and redeemed them": in the aspect of haste. But of the Future it is written, "For not in haste shall you go out, nor shall you go in flight," etc.: that it will not be in the aspect of haste,

אבל יצ"מ היה בחפזון כו', (ועמ"ש מזה ברכות ס"פ בא ובמכילתא פ' בא פרשה ז' וע"ש והובא ג"כ בילקוט פ' בא. וע' בסש"ב פל"א ועמ"ש ס"פ וישב סד"ה כה אמר כו' ונתתי לך מהלכים

whereas the Exodus from Egypt was in haste, etc. (See what is written about this in [Midrash] Rabbah at the end of Parshas Bo, and in the Mechilta, Parshas Bo, section 7, and see there; it is also brought in the Yalkut, Parshas Bo. And see Sefer Shel Beinonim (Tanya), chapter 31. And see what is written at the end of Parshas Vayeshev, at the end of the discourse beginning "Thus says," etc., [on] "And I will give you places to walk,"

אבל לע"ל כשיתגלה בחי' סוכ"ע כו' שיהיה גם השוב בבחי' הליכה כמו הרצוא כו', ומ"ש סד"ה והיה מספר בני ישראל בענין שלעתיד תהיה מעלת אתעדל"ת גדולה וגבוה לאין קץ כו'. ומכ"ז יובן ענין כי לא בחפזון)

but in the Time to Come, when the level of the light that encompasses all worlds (sovev kol almin) is revealed, etc., even the shov will be in the aspect of walking, like the ratzo, etc. And [see] what is written at the end of the discourse beginning "And the number of the children of Israel shall be," on the matter that in the Future the superiority of the arousal from below (isarusa dilesata) will be great and high without end, etc. From all this the matter of "For not in haste" will be understood.)

והיינו בחי' רצוא ממטה למעלה משא"כ שבועות הוא בחי' שוב שהוא בחי' מ"ת גילוי רצונו למטה. כמ"ש וירד ה' על הר סיני המשכה מלמעלה למטה.

And this is the level of ratzo, from below upward; whereas Shavuot is the level of shov, which is the level of the Giving of the Torah, the revelation of His will below, as it is written, "And Havayah descended upon Mount Sinai": a drawing down from above to below.

והנה כתיב למען תזכור את יום צאתך מארץ מצרים כל ימי חיך וכמארוז"ל בכל דור ודור כו'. שצ"ל בכל יום בחי' יצ"מ.

Now, it is written, "So that you remember the day of your going out of the land of Egypt all the days of your life"; and as our Sages, of blessed memory, said, "In every generation," etc.: that each day there must be the level of the Exodus from Egypt.

2 והיינו בק"ש ואהבת כו'. וחותרם אני ה' אלקיכם אשר הוצאתי כו'. ובפרט מן ב"ש עד ק"ש הוא הכנה שיבוא לבחי' יצ"מ ואהבת כו'.

That is, in the Shema, "And you shall love," etc.; and one concludes, "I am Havayah your G-d, Who brought [you] out," etc. In particular, [the prayers] from Baruch She'amar until the Shema are a preparation for one to come to the level of the Exodus from Egypt, "And you shall love," etc.

והיינו כשיתבונן איך שכל צבא השמים לך משתחיים והאופנים וחיות הקדש ברעש גדול כו' והחיות זעות מחיל כסא נושאות ומנושאות עם כסא אלה אלפים ורכוב רבבן ישמשוניה וכולם הם בבחי' ביטול תמיד.

That is, when one contemplates how "all the host of heaven bow down to You," and "the ofanim and the holy chayos, with a great noise," etc., and "the chayos tremble with dread of the Throne; they carry and are carried with the Throne"; "a thousand thousands and ten thousand times ten thousand serve Him"; and all of them are constantly at the level of self-nullification (bittul).

3 וזהו להודיע לבני האדם גבורותיו וכבוד הדר מלכותו שהוא בחי' הדר מלכותו שכולם בטלים לגבי ממש ונמשך להם הביטול ע"י שמשיגים כי מלכותך מלכות כל עולמים.

And this is [the meaning of] "To make known to the sons of man His mighty deeds and the glory of the splendor of His kingship": this is the level of "the splendor of His kingship," that all of them are truly nullified before Him. And the self-nullification is drawn to them through their comprehending that "Your kingship is the kingship of all worlds."

פי' מלכותך שחיות כל העולמות אינו אלא מבחי' מלכותך הארת שמו בלבד לא כמו שהנשמה מחיה את הגוף שעצמיות חיות הנשמה מלוכש בתוך הגוף ממש. אבל מהותו ועצמותו רם ומתנשא כו'.

The meaning of "Your kingship": that the life-force (chayus) of all the worlds is only from the level of "Your kingship" (Malchus), merely the radiance of His Name; not as the soul gives life to the body, where the very essence of the soul's life-force is encloded within the body itself. Rather, His being and essence is exalted and uplifted, etc.

4 ואין שום דבר מלבישו כלל היה הוה ויהיה בלי שינוי כלל כמ"ש אני ה' לא שניתני אתה הוא קודם שנברא העולם ואתה הוא לאחר שנברא כו'

And nothing whatsoever enclothes Him; [He] was, is and will be without any change at all, as it is written, "I, Havayah, have not changed"; "You are He before the world was created, and You are He after it was created," etc.,

בלי שום שינוי כלל ואין שום דבר מכסה ומסתיר נגדו אלא רק הארת שם כבוד מלכותו בלבד זהו חיות והתהוות כל העולמות.

without any change whatsoever; and nothing at all covers over or conceals before Him. But only the mere radiance of "the Name of the glory of His kingship": this is the life-force and the coming-into-being of all the worlds.

5 וזהו מלכותך מלכות כל עולמים היינו שכל עולמים אף שהן אלף אלפים ורבוא רבבן כמ"ש היש מספר לגדודיו ומן הארץ לרקיע מהלך ת"ק שנה כו'.

And this is [the meaning of] "Your kingship is the kingship of all worlds": that all worlds, even though they are a thousand thousands and ten thousand times ten thousand, as it is written, "Is there any number to His legions?", and "from the earth to the firmament is a journey of five hundred years," etc.,

עכ"ז הם אין ערוך כלל לגבי אורו כו' שהוא בחי' א"ס ממש וכנודע שאפילו אחד לגבי רבוא רבבן יש לו ערך

nevertheless they bear no relation at all to His light, etc., which is truly the level of the Infinite One (Ein Sof). As is known, even one, relative to ten thousand times ten thousand, has a relation [to it],

שהוא חלק קטן ממנו. אבל רבוא רבבן לגבי בלי גבול בבחינת א"ס ממש אין ערך כלל.

for it is a small part of it; but ten thousand times ten thousand, relative to [what is] without limit, at the level of the Infinite One itself, has no relation at all.

6 וע"י שמשגיגים את כל הנ"ל עי"ז הם בבחי' ביטול תמיד וע"י התבוננות כל הנ"ל בעומק הדעת

And through their comprehending all the above, through this they are constantly at the level of self-nullification. And through contemplating all the above in the depth of Daas (knowledge),

אזי ממילא יבא לבחיי רצוא בק"ש להיות ואהבת את הוי' אלקיך בכל לבבך לצאת מן המצרים וגבולים שכולם הם בבחי' גבול,

then, of itself, one will come to the level of ratzo in the Shema, so that there will be "And you shall love Havayah your G-d with all your heart": to go out of the straits (meitzarim) and limits, all of which are in the aspect of limitation,

כמו מהלך ת"ק שנה הן בגשמיות הן ברוחניות הוא בבחי' מצר וגבול המכסים ומסתירים להיות נראה ליש ודבר בפ"ע רק לדבקה בו כו' שהוא בלי גבול בחי' א"ס ממש.

like a journey of five hundred years, whether in physicality or in spirituality: it is in the aspect of a strait and a limit, which cover over and conceal, so that [the world] appears as an entity, a thing unto itself; but only to cleave to Him, etc., Who is without limit, truly the level of the Infinite One.

7 וזהו נקי יצ"מ לצאת מן המצרים וגבולים כנ"ל, וזהו שבגלות מצרים נאמר בפרעה לא ידעתי את ה' ששם הוי"ה

This is what is called the Exodus from Egypt: going out of the straits (meitzarim) and limits, as mentioned above. And this is why, in the exile of Egypt, it is said of Pharaoh, "I do not know Havayah": that the Name Havayah,

שהוא היה הוה ויהיה בלי שינוי לא ידעתי רק שם אלקים המכסה ומסתיר להיות יש ודבר בפ"ע דוקא.

which is [that] He was, is and will be without change, "I do not know"; [I know] only the Name Elokim, which covers over and conceals so that there be, specifically, an entity, a thing unto itself.

וזהו לא ידעתי את הוי' שהדעת הי' בבחינת גלות. וזהו שחותם בק"ש אני הוי' אלקיכם אשר הוצאתי כו' אני הוי' דוקא:

And this is [the meaning of] "I do not know Havayah": that Daas (knowledge) was in the aspect of exile. And this is why one concludes the Shema with "I am Havayah your G-d, Who brought [you] out," etc.: "I am Havayah," specifically.

8 ב וזהו מארז"ל תפלות אבות תקנום. פי' אבות הם חג"ת שנמשך מהם אהוי"ר ורחמנות שהם אברהם יצחק ויעקב.

2. And this is [the meaning of] the saying of our Sages, of blessed memory, "The prayers were instituted by the Patriarchs." The meaning: the Patriarchs are Chesed (kindness), Gevurah (restraint) and Tiferes (beauty), from which are drawn love and awe and compassion; these are Avraham, Yitzchak and Yaakov.

והיינו שכל התפלה היא בג' מיני פסוקים, היינו פסוקים של חסד שנעשה מהם בק"ש ואהבת כו'

That is, the whole of prayer consists of three kinds of verses: namely, verses of Chesed, from which there comes about, in the Shema, "And you shall love," etc.,

ע"י ההתבוננות כנ"ל שהוא בחי' אברהם אוהבי להיות גילוי האהבה בנפש בחי' רצוא ועי"ז אח"כ והיו הדברים האלה אשר אנכי מצוך ודברת בם כו'.

through the contemplation mentioned above, which is the level of "Avraham, who loves Me": that there be a revelation of love in the soul, the level of ratzo. And through this, afterwards, [comes] "And these words which I command you shall be," "and you shall speak of them," etc.

9 ואף שבפ' שניה כתיב ואספת דגנך עכ"ז נעשה תורתן קבע ומלאכתן עראי. וזהו כי האדם עץ השדה שהוא

And although in the second section [of the Shema] it is written, "And you shall gather in your grain," nevertheless it comes to be "their Torah fixed and their work occasional." And this is [the meaning of] "For man is the tree of the field": that he is

כמו אילן הצומח בארץ שהעיקר הוא הפרי שעליו עכ"ז יש גם קוצין ועלין וגוף האילן והעיקר הוא רק הפירות כו'.

like a tree that grows in the ground, whose main thing is the fruit upon it. Even so, it also has thorns and leaves and the body of the tree; and the main thing is only the fruit, etc.

כמ"כ האדם העיקר הוא הפרי היינו תורה ומצות כמארו"ל מאי פרי מצות וזהו ענין תורתן קבע ושאר כל צרכי גופו הם כמו העלים לגבי הפרי.

So too with a person: the main thing is the fruit, that is, Torah and mitzvos, as our Sages, of blessed memory, said, "What is 'fruit'? Mitzvos." And this is the matter of "their Torah fixed"; and all the other needs of his body are like the leaves relative to the fruit.

10 וזה נעשה הכל מבחי' ואהבת כו' שהוא בחי' אברהם, וכן יצחק בחי' גבורה שנעשה מזה בחי' יראה בנפש פחד יצחק.

And all this comes about from the level of "And you shall love," etc., which is the level of Avraham. And likewise Yitzchak, the level of Gevurah (restraint), from which there comes about the level of awe in the soul: "the Fear of Yitzchak."

ובח"י יעקב הוא בח"י רחמנות דהיינו מי שלבו כלב האבן שאף שמתבונן בכל הנ"ל לא יבא לבח"י

And the level of Yaakov is the level of compassion: that is, one whose heart is like a heart of stone, so that even though he contemplates all the above, he will not come to the level of

ואהבת שבק"ש מחמת שקשור מאד בהבלי העולם להיות יש ודבר בפ"ע ומחמת זה לבו כלב האבן. אזי העצה לזה הוא לעורר רחמים רבים על נפשו.

"And you shall love" of the Shema, because he is very bound up in the vanities of the world, so as to be an entity, a thing unto himself; and because of this his heart is like a heart of stone. Then the counsel for this is to arouse great compassion upon his soul.

11 וכמ"ש ליעקב אשר פדה את אברהם וזהו ע"י פסוקי רחמנות שבתפלה והוא המלך המרומם כו' ברחמך הרבים רחם עלינו.

As it is written, "To Yaakov, who redeemed Avraham." And this is through the verses of compassion in the prayer, namely, "The King Who is exalted," etc., "In Your abundant compassion, have compassion on us."

אבינו אב הרחמן רחם עלינו ותן בלבנו בינה להבין ולהשכיל ולא נבוש לע"ו. פי' כי הנה כתיב כי לא יראני האדם וחי וארז"ל בחייהם אינם רואים

"Our Father, compassionate Father, have compassion on us, and put understanding (binah) in our heart, to understand and to comprehend, and let us not be ashamed forever and ever." The explanation: for it is written, "For man shall not see Me and live," and our Sages, of blessed memory, said, "In their lifetime they do not see,

אבל במיתתם רואים כי בחייהם שהנפש מלוכש בגוף ומכסה ומסתיר עליו להיות נראה לו זה העולם ליש ודבר בפ"ע.

but in their death they see." For in their lifetime, when the soul is enclothed in the body, [the body] covers over him and conceals, so that this world appears to him as an entity, a thing unto itself.

אבל בצאת הנפש מהגוף אזי רואים שבאמת מהותו ועצמותו כו' היה הוה ויהיה בלי שום שינוי ואין שום דבר יכול להלבישו כלל ולהסתירו והיה מקח טעות לגמרי מה שהיה נראה לו העולם ליש ודבר בפ"ע.

But when the soul leaves the body, then they see that in truth His being and essence, etc., was, is and will be without any change, and that nothing at all can enclothe Him or conceal Him; and it was an utterly mistaken transaction, that the world appeared to him as an entity, a thing unto itself.

12 ואזי הבושה גדולה עד למאד על שכל מחשבותיו ומגמותיו היו בהבלי העולם ובעסקיו כאלו הוא דבר בפ"ע ממש והוא חוצפא והעזה גדולה כו'.

Then the shame is exceedingly great, that all his thoughts and aims were in the vanities of the world and in his affairs, as if it were truly a thing unto itself; and this is great impudence and brazenness, etc.

ולכן בקשתנו ברחמיך הרבים רחם עלינו ותן בלבנו בינה היינו להבין דבר מתוך דבר היינו

Therefore our request is, "In Your abundant compassion, have compassion on us, and put understanding (binah) in our heart": that is, to understand one thing from another; that is,

אף בעוד שהנשמה מלוכש בגוף יבין וישכיל שבאמת הכל בטל בתכלית כמו קודם שנברא העולם בלי שום שינוי ממש כנ"ל ולא נבוש לע"ו.

that even while the soul is enclothed in the body, one will understand and comprehend that in truth everything is utterly nullified, just as before the world was created, truly without any change, as mentioned above; "and let us not be ashamed forever and ever,"

בכדי שלא יהיה אח"כ הבושה לעולם ועד. וזהו ליעקב אשר פדה את אברהם [עיי' בד"ה מה יפו פעמיו]:

so that afterwards there will not be the shame forever and ever. And this is [the meaning of] "To Yaakov, who redeemed Avraham." [See the discourse beginning "How beautiful are your steps."]

13 ג והנה כל הנ"ל שהוא בחי' רצוא יצ"מ אינו אלא לנפש האלקית בלבד שהיא בבחי' גלות בתוך מצרים וגבולים המכסים כו'.

3. Now, all the above, which is the level of ratzo, the Exodus from Egypt, is only for the G-dly soul alone, which is in the aspect of exile within straits and limits that cover over, etc.

וכמו שאמר פרעה לא ידעתי את הוי' כו'. וכמ"ש אנכי ארד עמך מצרימה ואנכי אעלך כו' שזהו שנאמר ליעקב שהוא הנפש האלקית בלבד.

As Pharaoh said, "I do not know Havayah," etc. And as it is written, "I will go down with you to Egypt, and I will bring you up," etc.: for this was said to Yaakov, who is the G-dly soul alone.

יו"ד עקב יעקב חבל נחלתו כי חלק הוי' עמו. כמ"ש וירא ישראל את היד הגדולה אשר עשה ה' שישאל בלבד שהוא הנפש האלקית

Yud akev (yud and heel); "Yaakov is the cord of His inheritance," "for Havayah's portion is His people." As it is written, "And Israel saw the great hand that Havayah had wrought": that Israel alone, which is the G-dly soul,

כי ישראל עלה במחשבה ישראל לי ראש כו' וישראל בלבד ראו אשר עשה הוי' כו'.

for "Israel arose in [G-d's] thought," [and] Yisrael is li rosh, "a head for Me," etc., Israel alone saw what Havayah had wrought, etc.

14 וכמ"כ בק"ש בחי' רצוא יצ"מ הנ"ל ואהבת כו' אינו אלא לנפש האלהית בלבד אבל נפש הבהמית מ"מ הוא רוצה לאכול כמעשה בהמה כו'.

So too in the Shema, the level of ratzo, the Exodus from Egypt mentioned above, "And you shall love," etc., is only for the G-dly soul alone; but the animal soul, nevertheless, wants to eat as an animal does, etc.

וכדי לקבל את התורה שהוא גילוי רצונו ית' כביכול למטה הוצרך להיות מקודם בחי' ביטול נפש הבהמית ג"כ. [ועמ"ש ע"פ אדם כי יקריב כו' תקריבו כו' ע"ש].

And in order to receive the Torah, which is the revelation of His will, may He be blessed, as it were, below, there first had to be the level of the nullification of the animal soul as well. [And see what is written on "When a man brings," etc., "you shall bring," etc.; see there.]

15 והיינו ע"י הנפת העומר וספה"ע. כמ"ש והניף את העומר לפני הוי' לרצונכם ממחרת השבת יניפנו הכהן, כי

This is through the waving of the Omer and the Counting of the Omer. As it is written, "And he shall wave the Omer before Havayah, for your favor (lirtzonchem); on the morrow of the Shabbos the kohen shall wave it." For

הנה העומר הוא מן השעורים שהוא מאכל בהמה וכמ"כ למעלה יש ג"כ בחי' בהמה והוא המרכבה העליונה פני אריה אל הימין ופני שור מהשמאל

the Omer is from barley, which is animal food. And likewise above there is also the level of an animal (behemah): this is the supernal Chariot (Merkavah), "the face of a lion on the right, and the face of an ox on the left,"

כי היה בכלל בהמה כמ"ש על הים שעשה שלמה עומד על שנים עשר בקר שלשה פונים צפונה כו'

for a wild animal (chayah) is included in [the term] behemah. As it is written of the Sea that Shlomo made, "It stood upon twelve oxen, three facing north," etc.,

שהיא המרכבה העליונה והים עליהם מלמעלה שהיא בחי' ים העליון בחי' בהמה רבה שם ב"ן גימטריא בהמה

which is the supernal Chariot; "and the Sea was upon them, above," which is the level of the supernal Sea, the level of the great animal (behemah rabbah), the Name Ban (52), numerically [equal to] behemah,

שהוא שרש המרכבה דפני אריה כו', והמרכבה הנ"ל הוא שרש ומקור לכל הבהמות ונפש הבהמית שלמטה שנמשכים ממנה.

which is the root of the Chariot of "the face of a lion," etc. And this Chariot is the root and source of all the animals and of the animal soul below, which are drawn from it.

16 ושעורה שעור ה' והיינו מברורים שלמטה שנבררים ונכללים בבחי' בהמה רבה הנ"ל כמאמר יוצר משרתים שיש מלאכים שהם בטלים בכל יום ונבלעים ונכללים בבחי' בהמה רבה הנ"ל.

And barley (se'orah) is shi'ur hei, "the measure of hei": that is, [it is] from the refinements (birurim) below, which are refined and included in the level of the great animal mentioned above; as in the saying, "Who forms ministering [angels]," for there are angels that are nullified every day, and are swallowed and included in the level of the great animal mentioned above,

כמו המאכל שעורים שנבלע בבהמה שלמטה וחוזרים ומתחדשים בכל יום כו'.

like the food of barley that is swallowed into an animal below; and they are renewed again every day, etc.

17 וזהו יניפנו הכהן שהוא בחי' חסד העליון העלה את בחי' בהמה רבה הנ"ל [עיי' בזהר פ' בלק דקפ"ח ע"ב] ע"י עומר שעורה שעור ה' הנ"ל.

And this is [the meaning of] "the kohen shall wave it": [the kohen,] who is the level of supernal Chesed (kindness), raised up the level of the great animal mentioned above [see the Zohar, Parshas Balak, page 188b] through the Omer of barley, shi'ur hei, mentioned above.

לפני הוי' למעלה מהוי' כנודע. וזהו ממחרת השבת ולא ממחרת יו"ט שהוא למעלה מבחי' שבת וד"ל.

"Before Havayah": above Havayah, as is known. And this is [why it says] "from the morrow of the Shabbos" and not "from the morrow of the Yom Tov": for it is above the level of Shabbos. This suffices for one who understands.

18 ועיי' אח"כ ע"י ספה"ע היו המשכות מקיפים מלמעלה למטה לעומר כו'. וזהו היום יום א' לעומר יום הוא בחי' חסד כמ"ש יומם יצוה ה' חסדו

And through this, afterwards, through the Counting of the Omer, there were drawings down of encompassing lights (makifim) from above to below, to the Omer, etc. And this is [the meaning of] "Today is one day of the Omer": "day" is the level of Chesed (kindness), as it is written, "By day Havayah commands His kindness";

והיינו בחי' חסד עליון להמשיך מלמעלה מעלה לבחי' עומר כדי שיהיה ביטול הרצון מנפש הבהמית ג"כ דוקא.

that is, the level of supernal Chesed, to draw down from the very highest [levels] to the level of the Omer, so that there be the nullification of the will of the animal soul too, specifically.

19 וזהו לרצונכם כדי שיהיה ביטול הרצון שלכם ע"י המשכת המקיפים הנ"ל ע"י ספה"ע כו'.

And this is [the meaning of] "for your favor (lirtzonchem)": so that there be the nullification of your will (ratzon), through the drawing down of the encompassing lights mentioned above, through the Counting of the Omer, etc.

וזהו וספרתם לכם היינו להמשיך הארת המקיפים הנ"ל שהוא ממחרת השבת דוקא כנ"ל לכם למטה להפוך את נפש הבהמית ג"כ שיהיה ביטול רצונכם.

And this is [the meaning of] "And you shall count for yourselves": that is, to draw down the radiance of the encompassing lights mentioned above, which is specifically from "the morrow of the Shabbos," as mentioned above, "for yourselves," below, to transform the animal soul too, so that there be the nullification of your will.

20 וזהו מיום הביאכם את עומר פי' מאות ו יום שהניפו את העומר שהוא לפני הוי' אזי וספרתם לכם תמשיכו לכם ע"י ספה"ע שבע שבתות שהם מ"ט מדות.

And this is [the meaning of] "From the day you bring the Omer": the meaning is, from that day on which they waved the Omer, which is "before Havayah," then "you shall count for yourselves": you shall draw down for yourselves, through the Counting of the Omer, "seven weeks," which are the forty-nine attributes (middos).

ואז היה יכול להיות אח"כ מתן תורה בשבועות שהוא גילוי רצונו ממש מלמעלה למטה שהוא למעלה מתפלה שהוא בחי' יצ"מ שהוא הרצוא כנ"ל.

And then, afterwards, there could be the Giving of the Torah on Shavuos, which is the revelation of His very will from above to below, which is higher than prayer, which is the level of the Exodus from Egypt, which is the ratzo, as mentioned above.

21 ואהבת בכל לבבך שעדיין אינו בבחי' ביטול בתכלית כי יש מי שאוהב כו'. משא"כ בלימוד התורה שהוא דבר ה' ממש בפיו.

"And you shall love with all your heart" is still not at the level of utter self-nullification (bittul), for there is one who loves, etc. Torah study, by contrast, is the very word of G-d in his mouth.

כמ"ש ואשים דברי בפיו דברי ממש. אני המשנה המדברת בפיו. וכמארו"ל אלו ואלו דברי אלקים חיים כו' שהם דברי אלקים ממש גילוי רצונו ממש למטה.

As it is written, "And I have put My words in your mouth": My words, truly. "I am the Mishnah that speaks in your mouth." And as our Sages, of blessed memory, said, "These and these are the words of the living G-d," etc.: that they are truly the words of G-d, the very revelation of His will below.

וזהו ודברת בם בם ממש והוא בחי' ובכל נפשך היינו לקשר מחשבה במחשבה כו'. (ועמ"ש סד"ה וארא אל אברהם).

And this is [the meaning of] "And you shall speak in them (bam)": in them, truly. And this is the level of "and with all your soul," that is, to bind thought with thought, etc. (And see what is written at the end of the discourse beginning "And I appeared to Avraham.")

אך הנה ארו"ל כל האומר אין לי אלא תורה אפילו תורה אין לו שמאחר שהוא יש ודבר בפ"ע.

But our Sages, of blessed memory, said, "Whoever says, 'I have nothing but Torah,' even Torah he does not have": for since he is an entity, a thing unto himself,

אזי אף כשמדבר ד"ת אין זה דבר ה' כלל. ואין זה גילוי רצונו כלל, רק צריך להיות מקודם בחי' הרצוא יצי"מ ממטה למעלה כנ"ל.

then even when he speaks words of Torah, this is not the word of G-d at all, and this is not the revelation of His will at all. Rather, there must first be the level of the ratzo, the Exodus from Egypt, from below upward, as mentioned above.

22 ועי"ז זה רוח אייתי רוח ואמשיך רוח כי באתערותא דלתתא אתעדל"ע ומעורר למעלה המשכת רצונו כביכול למטה.

And through this, "spirit brings spirit and draws down spirit"; for through an arousal from below (isarusa dilesata) [there comes] an arousal from above (isarusa dile'eila), and it arouses above the drawing down of His will, as it were, below.

אך שיתלבש בדברים גשמיים כמו תרומות ומעשרות וקרבנות כו' ולא אורחא דמלכא לאשתעי במלין דהדיוטא כו'.

But that it should be en clothed in physical things, such as terumos and tithes and offerings, etc.: "and it is not the way of the King to speak of the matters of a commoner," etc.

23 ועי"ז היה צריך מקודם שיניף הכהן את העומר שהוא שעורה שעור ה' מיכלא דבהמה רבה הנ"ל לפני הוי' למעלה מהוי' כנ"ל.

And for this, the kohen first had to wave the Omer, which is barley, shi'ur hei, the food of the great animal mentioned above, "before Havayah": above Havayah, as mentioned above.

ועי"ז אח"כ עי"י ספה"ע היה המשכת המקיפים למטה לעומר וספרתם לכם כו' שבע שבתות כו'.

And through this, afterwards, through the Counting of the Omer, there was the drawing down of the encompassing lights below, to the Omer: "And you shall count for yourselves," etc., "seven weeks," etc.

והיה יכול להיות אח"כ מתן תורה בשבועות שהוא גילוי רצונו כביכול למטה באותיות התורה [ועיין בזהר פ' תצוה דף קפ"ב סע"ב וכיון כו' ודף קפ"ג ע"א עד אפיק אורייתא כו' ועי' לקמן]:

And afterwards there could be the Giving of the Torah on Shavuot, which is the revelation of His will, as it were, below, in the letters of the Torah. [And see the Zohar, Parshas Tetzaveh, page 182, end of side b, "And since," etc., and page 183a, until "brings forth the Torah," etc.; and see below.]



LikuteiTorah.com
THE CHASSIDISHE PARSHA

About this edition

This edition contains the Hebrew text and the English translation.

The Hebrew text of Likkutei Torah: © Kehot Publication Society, via Sefaria, CC BY-NC 4.0; formatting adapted.

Our English translation, made from the Hebrew without Kehot's notes: CC BY 4.0.

This edition as a whole: CC BY-NC 4.0. Copy, print and share it freely, crediting Kehot Publication Society and likuteitorah.com; it may not be sold. <https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>

English translation: prepared for likuteitorah.com with AI assistance (claude-code/opus-5.5) and checked against the Hebrew and against Sefaria; not yet reviewed by a human editor. Please check anything important against the Hebrew.

The Rebbe asked that the maamarim of the week's parsha, the "Chassidishe Parsha," be learned during that week, spread over its seven days (Sichah of Shabbos Parshas Vayakhel 5725 · Toras Menachem vol. 42, pp. 306-309). Why learn it, and the Rebbe's brachos: likuteitorah.com/about/the-chassidishe-parsha/

A free, non-commercial project; nothing here is sold. Not affiliated with Kehot, Sefaria or the Lubavitch Library. © likuteitorah.com

From likuteitorah.com/likutei-torah/emor/3/

DEDICATED IN HONOR OF

מוקדש לכבוד הגאון המקובל רבי לוי יצחק שניאורסאהן זצ"ל

Dedicated in honor of the Rebbe's father, Reb Levi Yitzchok